

# 葡企業望探索葡澳合作機遇

## EMPRESA PORTUGUESA QUER EXPLORAR OPORTUNIDADES DE COLABORAÇÃO ENTRE PORTUGAL E MACAU



中國駐葡萄牙大使趙本堂、葡萄牙國土融合部部長安娜·阿布魯尼奧薩 (Ana Abrunhosa)、葡萄牙區域發展國務秘書伊莎貝爾·費雷拉 (Isabel Ferreira) 日前到訪葡萄牙企業蒙特多帕斯托 (Monte do Pasto) 的農場。是次考察旨在探索葡萄牙與澳門地區在農業食品方面的合作機會，促進葡萄牙農牧業、農業光伏 (將太陽能發電廣泛應用各環節的一種新型農

業) 等領域的創新和出口。蒙特多帕斯托是澳門盛世集團的子公司。盛世集團董事長兼行政總裁田達德表示：「我們在農場大量引進的創新技術帶來了積極的影響，這不僅是我們為發展阿連特茹內陸農村所做出的努力，同時也是建設一個持久的合作橋樑、持續深化葡萄牙、澳門地區、中國及葡語國家間經貿關係的證明。」因此，澳門盛世集團「致力發展澳門

中葡平台，推動向有吸引力的亞洲市場出口可持續的農業食品，以及在葡萄牙開發的農業光伏等創新方案」。是次訪問更重申，向中國和其他市場 (例如越南、新加坡、泰國、日本) 加快實施牛羊肉出口協議相當重要，因此，發展基建及確保向亞洲市場的出口農業食品的物流更靈活及更有競爭力亦受到關注。❶

澳門平台綜合報道

A empresa portuguesa Monte do Pasto recebeu a visita da ministra da Coesão Territorial de Portugal, Ana Abrunhosa, e do embaixador da China, Zhao Bentang, assim como da secretária de Estado do Desenvolvimento Regional, Isabel Ferreira. O mote da visita foi explorar as oportunidades de colaboração entre Portugal e Macau no agroalimentar, mas também promover o potencial de inovação e exportação da agropecuária portuguesa e de soluções

como o Agrivoltaico (AgroPV). “O impacto positivo da inovação técnica e tecnológica que temos vindo a introduzir de forma extensiva nas nossas explorações é uma prova, não apenas do nosso esforço em prol do desenvolvimento rural do Alentejo interior, mas também de como é possível projetar pontes duradouras de cooperação e continuar a aprofundar as relações económicas comerciais entre Portugal, Macau, a China e os PLP’s”, considera o presidente e CEO

da CESL Asia, detentora da Monte do Pasto, António Trindade. Nesse sentido, a CESL Asia “está empenhada em desenvolver a Plataforma Macau-Portugal, promovendo a exportação de produtos agroalimentares sustentáveis para os atrativos mercados asiáticos, assim como, de soluções inovadoras desenvolvidas em Portugal, como o AgroPV”. A visita permitiu ainda reafirmar a importância de acelerar a concretização do



同時也是建設一個持久的合作橋樑、持續深化葡萄牙、澳門地區、中國及葡語國家間經貿關係的證明

盛世集團董事長兼行政總裁田達德

É possível projetar pontes duradouras de cooperação e continuar a aprofundar as relações económicas comerciais entre Portugal, Macau, a China e os PLP's

António Trindade, presidente e CEO da CESL Asia

protocolo de exportação de carne bovina e ovina para a China e para outros mercados da região – Vietname, Singapura, Tailândia, Japão. Ainda neste âmbito refletiu-se sobre importância do desenvolvimento de infraestruturas e na importância de se assegurar uma logística exportadora de produtos agroalimentares para os mercados asiáticos, mais ágil e competitiva. ❷

PLATAFORMA COM AGÊNCIAS